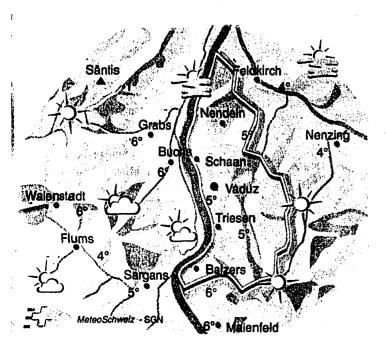
Sonne nur oberhalb des Nebels

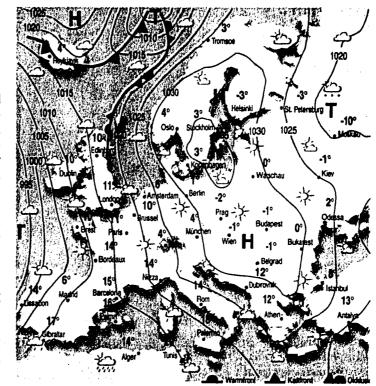


Prognosen

Alpennordseite, Wallis und Graubünden: Über den Niederungen Hochnebel, der sich am Nachmittag auflockert. Obergrenze um 1200 Meter. Darüber und in den Alpen meist sonnig. Nach-mittagstemperatur um 5, in der Nacht um 1 Grad. Im Mittelland Bise. Alpensüdseite: bewölkt, am Nachmittag Aufhellungen.

Voraussichten

Über den Niederungen häufig Hochnebel. Obergrenze von 1200 auf 800 Meter sinkend. Darüber und in den Alpen meist sonnig und mild. Im Süden teilweise sonnig und trocken.



WEITERAUSSICHTEN Freitag Sonntag Samstag Montag Vaduz stark bewölkt Schweiz Basel stark bewölkt stark bewölkt Genf Locarno stark bewölkt Sitten schön stark bewölkt Zürich

Monduntergang 14.22 Uhr 6° NO2 (Stickstoffdioxid) 45 (Grenzwert = 80) O3 (Ozon) 9 (Grenzwert = 120)

Sonnenaulgang

Mondaufgang

3.33 Uhr

8.09 Uhr Sonnenuntergang

Moxn

GESTERN 13 UHR

Europa		
Amsterdam	leicht bewölkt	2
Athen	stark bewölkt	15
Belgrad	stark bewölkt	0
Berlin	stark bewölkt	-2
Brüssel	stark bewölkt	5
Budapest	stark bewölkt	-2
Hamburg	stark bewölkt	1
Helsinki	stark bewölkt	-2
Istanbul	Regenschauer	4
Las Palmas	schön	21
Lissabon	leicht bewölkt	129
London	stark bewölkt	9'
Madrid	schön	8
Moskau	stark bewölkt	-7
München	schön	1
Oslo	stark bewölkt	-7'
Palma	schön	179
Paris	stark bewölkt	9
Prag	Nebel	-3
Reykjavik	leicht bewölkt	5
Rom	stark bewölkt	11°

IMPRESSUM

Herausgeber: Presseverein Liechtensteiner Volksblatt. Geschäftsführung Verlag: Wilfried Büchel (Vorsitz), Alexander Batliner, Hubert Biedermann. Chefredaktor: Ilc. phil. Alexander Batliner. Stv. Chefredaktoren: Siegfried Elkuch (Produktionsplanung/Informatik), Manfred Öhri (Redaktion)

Redaktion: Politik: Alexander Batliner, Peter Kindle, Manfred Öhri. Land und Leute: Janine Köpfli, Adi Lippuner, Manuela Schädler. Kultur: Gerolf Hauser (als freier Mitarbeiter).

Sport: Robert Brüstle, Robert Nutt, Heinz Zöchbauer. Technischer Redaktionsdienst: Siegfried Elkuch, Walter Nigg. Fotojournalistin: Barbara Keel. Beilagen: Mario Heeb.

E-Mail-Redaktion: redaktion@volksblatt.li. Redaktionssekretariat: Ursula Büchel (Telefon +423 237 51 61).

Desktop Publishing: Sonja Schatzmann, Monika Schratzberger, Klaus Tement, Judith Walser.

Marketing: Hubert Biedermann, Michèle Ehlers.

Kundenberatung Inserate: Manfred Bildstein, Gaby Schädler, Harald Zöchbauer, Inseratenannahme/Empfang: Daniela Porzio, Diana Benz Telefon +423 237 51 51. Fax: +423 237 51 66. ISDN: +423 237 51 09. E-Mail-Inserateverkauf: inserate@volksblattJi.

Abonnentendienst: Emerita Büchel. Telefon +423 237 51 41. E-Mail-Aboverwaltung: abo@volksblatt.li.

Adresse von Redaktion und Verlag: FL-9494 Schaan, Feldkircher Strasse 5. Tel.: +423 237 51 51. Redaktionssekretariat: Telefon +423 237 51 61. Telefax Redaktion/Verlag: +423 237 51 55. Telefon Sportredaktion: +423 237 51 71. Internet: http://www.volksblatt.li. ISDN: +423 237 51 08

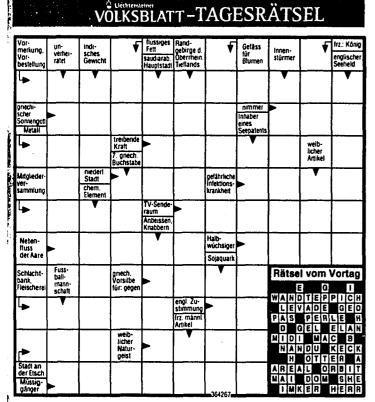
Abonnement: Inland und Schweiz jährlich CHF. 179.-; halbjährlich CHF. 95.-; vierteljährlich CHF. 52.-. Für das weitere Ausland: Inlandtarife plus Auslandsporto. Bestellungen bei allen Postämtern oder beim Verlag in Schaan.

Anzeigen-Annahmeschluss: Jeweils am Vortag um 11.00 Uhr, für die Montagausgabe am Freitag um 11.00 Uhr. Anzeigenannahme: Für das Inland: Verwaltung Schaan. Für die Schweiz und das übrige Ausland: Publicitas AG. Sarganserstrasse 9, 8887 Mels, Tel. 081 / 723 55 75, Fax: 081 / 723 70 18.

Anzeigenpreise: Einspaltige Millimeterzeile (25 mm) 71 Rappen, Mindesttarif für Kleininserate CHF. 30.- netto; Stelleninserate: 74 Rappen. Grossauflage (Do): 92 Rappen; Stelleninserate: 95 Rappen. Textreklamen, Innenseiten (44 mm) 209 Rappen. Reklame Grossauflage 234 Rappen. Reklame Titelseite 357 Rappen, Grossauflage 425 Rappen. Beilagen: Nach Anfrage. Verbund Südostschweiz

Verlag «Liechtensteiner Volksblatt», FL-9494 Schaan (Telefon +423 237 51 51).

Historisches Kalenderblatt



Am 21. Dezember, im Jahr Wissenschaften zu Berlin« 2000 der 356. Tag und ein Donnerstag, wurden im Laufe der Geschichte folgende Ereignisse verzeichnet:

schön

schön

bedeckt

stark bewölkt

Innsbruck Regenschauer

Österreich

Wien

Graz

Salzburg

Bregenz

1900 - In Berlin wird das Drama «Michael Kramer» von Gerhart Hauptmann uraufgeführt.

1925 - In Moskau hat der «Panzerkreuzer Stummfilm Potemkin» von Sergej Eisenstein Premiere.

1935 - Im schwedischen Exil nimmt sich der von den deutschen Nationalsozialisten ausgebürgerte Schriftsteller, Journalist und Satiriker Kurt Tucholsky das Leben.

1945 - Die «Preussische Akademie der Wissenschaften» in «Akademie der umbenannt.

1999 - Die Bundesregierung kündigt die grösste Steuerreform der deutschen Nachkriegsgeschichte an: Arbeitnehmer und Unternehmen sollen bis zum Jahr 2005 um mehr als 70 Milliarden Mark entlastet werden.

Geburtstage:

- Leopold von Ranke, dt.
- Historiker (1795-1886) Oda Schaefer, dt. Schriftstellerin/Lyrikerin (1900-1988)
- Otto Schlecht, dt. Wirtschaftsfachmann und ehem. Staatssekretär (1925-) ■ Kalevi Sorsa, finn. Politiker
- (1930-) • Lajos Für, ungar.

- Historiker/Politiker (1930-) • Frank Zappa, amerik. Rockund Jazzmusiker
- (1940-1993) ● Anke Engelke, dt. Schauspielerin (1965-)

Todestage:

- Giovanni Boccaccio, ital. Dichter (um 1313-1375)
- P Niels Gade, dan. Komponist
- und Dirigent (1817-1890) • Kurt Tucholsky, dt. Journalist und Schriftsteller
- (1890-1935) • Nathaniel West, amerik.
- Schriftsteller (1902-1940)
- Carlo Trilussa, ital. Schriftsteller (1871-1950)
- Konrad Graf von Preysing,
- dt. Kardinal (1880-1950) • Werner Bahlsen, dt.

Unternehmer (1904-1985)

Schlowkino Balzew DAS IST EIN HIT Täglich (ausser 24.Dez) 20.30h Sa 23. + ab 25. Dezember täglich 16.00h BRILLIANT

Sa 23. ab 25. Dez. täglich 14.00 h Der herzerfri-schende Weihnachtsfilm JIM CARREY <u>DER GRINCH</u>

Studio - Do+Fr+Sa und ab 25.Dez. täglich 18.00 h Das faszinierende Künstlerporträt **VARLIN**

Die Begegnung mit einem Lebens-werk in Bildern von fast schmerzlicher intensität. (NZZ) DEUTSCH

Wir warten aufs Christkind 24. Dezember 14.00 + 16.00 h Der bezaubernde Zeichentrickfilm für ALLE ab 6 Jahren

Wie Kater ZORBAS der Isleinen MÖVE des Fliegen beibrachte

Wir wünschen allen unseren Gästen ein frohes Weihnachtsfest!

Kiwi Treff Werdenberg Telefon 081/771 60 70

tägi. 20.00 Sa/So/Mi 14.30 Sa/So 17.15 Fr/Sa 22.30 MENNE BRAUT, HIR VATER UND ICH -Deutsch A Kat. J 12 2. Woche

Sa/So/Mi 14.30 Uhr POKEMON 2: DIE MACHT DES EINZELNEN Deutsch A-Kat. K 8 CH-Premiere!

tägl. 20.00 Fr/Sa 22.30 Sa/So 17.15 THE 6TH DAY
Deutsch, A.-Kat. J 12, CH-Premiere TREFF 3 Sa/So/Mi 14.30

Deutsch, A.-Kat. K 8, 5. Woche tägi. 20.00 Fr/Sa 22.30 Sa/So 17.00 CHARLIES ANGELS - 3 Ergel für Che Deutsch A.-Kat. J 12 4. Woche

tägl. 20.00 (ausser Mi) Fr/Sa 22.30 BEDAZZLED-TEUFLISCH Deutsch A.-Kat. J 12 CH-Premierel

"Der besondere Film' Sa/So um 17.00 Uhr Deutsch, A-Kat. J 12

Sa/Sc/Mi 14.30 Uhr

TREFF 4

DER GRINCH Deutsch, A-Kat, K.B. 3. Woche Kino-Tel. 0900 900 998

Kino VADUZ

+423 232 12 18

Mi/Do und Fr je 20.15 Uhr «GIPLS UMTED -- BRING IT ON» Komödie mit Fun, Show und Romantik ab 14 J - DEUTSCH

So 14.30 Kinderfilm: «Benjamin blümcnen – Der Kinofilm»

Castels, Sargans

Telefon 081 723 16 61 Am 24. Dez. abends und 25. Dez. ganzer Tag, bleibt das Kino geschlossen! Wir wünschen Ihnen ein fro-

hes Weihnachtsfest I Tägl. 20.00 (ausser So/Mo) Fr/Sa 22.30 Uhr, Mittwoch auch 17.00 Uhr

FAMILY MAN

Geschäftsmann wird über Nacht zum Familienvater, tolle Komödie mit Nicolas Cage. Deutsch A-Kat. J12 Sa/So/Di/Mi 14.30 Uhr

DAS DSCHUNGELBUCH

Deutsch gespr. Zutritt ab 4 Jahren "Der besondere Film"

Samstag und Dienstag 17.00 Uhr IM JULI

Kubanisch reisen, Carlos Tablos wunderbare Komödie voller kubanischer Lebensfreude. Ein Muss für jeden Kuba-Fan: fröhlich, erotisch, wahrhaftig! Span. d/f A. kat J 12

Das ideale Weihnachtsgeschenk: Abos und Kino-Geschenk-Bons! Kinoprogramm: Tel. 0900 900 998